
Subject: ask for

Posted by on Mon, 05 Oct 2009 11:12:59 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

(German version below)

Hi,

herewith I want do ask for the introduction of some more attributes at `infrastructure.operationControlPoints.ocp`. They are necessary when using OCPs as "stations" in connection with (public) timetables, so as "target objects" from `timetable.trainParts`.

- new attribute "abbreviation" (or "abbr" for short, but please do not tell Susanne) at an ocp: Normally, in (internal) timetables a station is identified by an abbreviation. The abbreviation cannot be used in the attribute "id" because there are no spaces allowed there but an abbreviation may have spaces (especially in Germany). I think it also makes no sense to write the abbreviation into "name" and then write the name into "description" - it would be unnecessarily confusing.

- possibility to repeat the attribute "name" (using a sequence?) and combine it with several more properties:

We need a distinction between an "operational" and a "public" name (operational name may be the name of a signal box, the public name may be the name of a halt nearby; this happens for instance if there are several halts in one greater station area). Additionally, a station may have several spellings/syntaxes or languages, e. g.

Spreefurt Delni Wujezd
Hoyerswerda Wojerecy
Dublin Baile Átha Cliath

So since it may be either charsets or languages there should be at least one optional attribute coding the charset or language.

(Background: We really have the necessity to feed public information systems - public printed timetables, dynamic information boards in the vehicles and booking and ticketing systems - with more than one language. In the public printed timetables, both names are written beneath each other in separate columns. In Greece, there is printed a "Greek letter" and a "Latin letter" version. The dynamic information boards switch between the languages after some seconds.)

Thank you,
with best regards,
Dirk.

Hallo,

ich möchte hiermit die Ergänzung von `infrastructure.operationControlPoints.ocp` um einige zusätzliche Attribute bitten. Diese dienen der Abbildung der OCPs als Betriebsstellen im fahrplantechnologischen Sinne, also als Zielobjekt aus `timetable.trainParts` nebst allen dazu

notwendigen Informationen.

- Aufnahme eines neuen Attributs "abbreviation" (oder "abbr", aber nicht Susanne sagen) unter ocp:

Eine Betriebsstelle wird fahrplantechnologisch anhand ihrer Abkürzung identifiziert. Die Abkürzung kann nicht unmittelbar als id verwendet werden, da die Abkürzungen potentiell (insb. in Deutschland) Leerzeichen enthalten. Die Abkürzung in "name" zu schreiben und den Namen dafür in "description" ist nicht im Sinne des Erfinders, sondern eher verwirrend.

- Ermöglichung, das Attribut "name" zu wiederholen (sequence?) und mit verschiedenen Eigenschaften zur Erläuterung zu versehen:

Wir brauchen einmal eine Unterscheidung zwischen "betrieblichem" und "verkehrlichem" Namen (betrieblich kann es z. B. die Stellwerksbezeichnung sein, verkehrlich stattdessen der Name der Zugangsstelle; kommt z. B. vor, wenn mehrere Haltepunkte innerhalb eines größeren Bahnhofs liegen) sowie die Unterscheidung mehrerer Schreibweisen oder Sprachen eines verkehrlichen Namens, z. B.

Spreefurt Delni Wujezd
Hoyerswerda Wojerecy
Dublin Baile Átha Cliath

Da es also entweder verschiedene Sprachen (in zweisprachigen Gebieten) oder verschiedene Schreibweisen (auch Zeichensätze) sein können, müsste dazu noch mind. ein optionales Feld, das Sprache und/oder Zeichensatz kodiert.

(Wir müssen wirklich die Bahnhofsnamen in mehreren Sprachen an diverse Fahrgastinformationssystem übertragen, z. B. werden in zweisprachigen Gegenden oft beide Sprachen nebeneinander ins Kursbuch gedruckt. In Griechenland gibt es ein Kursbuch in der lateinischen und eines in der griechischen Schreibweise. Dynamische Anzeiger im oder am Fahrzeug wechseln nach ein paar Sekunden die angezeigte Sprache.)

Vielen Dank und viele Grüße,
Dirk Bräuer.
